

290x210mm

NEVIR

VENTILADOR DE PIE



MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

INSTRUCTION MANUAL

MODELOS:

NVR-VP40C-BTG

NVR-VP40C-BG

NVR-VP40C-B

NVR-VP40C-BA

NVR-VP40C-BN

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

NEVIR, S.A. declara bajo su responsabilidad que el aparato indicado cumple los requisitos de las siguientes directivas:

LVD (2006/95/EC)
EN 60335-2-24:2010
EN 60335-1:2012
EN 62233:2008

EMC (2004/108/EC)
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2013

RoHS(2011/65/EU)

Descripciones del aparato: **VENTILADOR DE PIE**

MODELOS:

NVR-VP40C-BTG
NVR-VP40C-BG
NVR-VP40C-B
NVR-VP40C-BA
NVR-VP40C-BN

Importador: NEVIR, S.A.
Dirección del importador:
NEVIR, S.A.
C/ Canteros, 14
Parque Empresarial Puerta de Madrid
28830 San Fernando de Henares, Madrid España

6. Posicione a proteção traseira (5) firmemente no alojamento do motor e, em seguida, aperte-a, girando a porca de fixação (4) no sentido horário.

7. Remova e descarte a luva de PVC no eixo do motor (6).

8. Empurre a lâmina ao longo do eixo do motor (6) e aperte-a firmemente com o girador (2) girando no sentido anti-horário.

9. Pendure a proteção dianteira (1) na proteção traseira (5) com o fixador de posição (18) fornecido no aro da proteção e, em seguida, fixe-a com os parafusos (20) e presilhas (19) fornecidos.

COMO USAR

1. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada adequada

2. Incline a cabeça para cima ou para baixo até a posição desejada usando um mecanismo de travamento que manterá a cabeça na posição desejada.

3. O ventilador é ligado girando o botão do interruptor de velocidade no corpo.
0 = Desligado, 1 = Baixa velocidade, 2 = Velocidade média, 3 = Alta velocidade.

4. Você pode empurrar o botão de oscilação para oscilar ou puxar o botão de oscilação para parar a oscilação.


CUIDADO E LIMPEZA: Este aparelho requer pouca manutenção e não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário. Não tente consertar você mesmo. Encaminhe-o a pessoal de serviço qualificado se for necessário realizar serviços.

O ventilador é permanentemente lubrificado e não requer lubrificação adicional durante a vida útil do ventilador.

PARA LIMPAR: Antes de limpar, desligue o ventilador e desconecte-o da tomada elétrica. Limpe o excesso de poeira com um pano sem fiapos. Para garantir a circulação de ar adequada para o motor, mantenha as aberturas localizadas na parte traseira da carcaça do motor livre de acúmulo de poeira. Uma mangueira de aspirador de pó pode ser usada para limpar essas aberturas. Não mergulhe o ventilador na água ou em qualquer outro líquido.

PARA ARMAZENAR: Certifique-se de desmontar e limpar o ventilador antes de guardá-lo. Guarde a embalagem original para guardar o ventilador. Guarde sempre o ventilador em um local seco. Nunca guarde-o enquanto ainda estiver conectado. Nunca enrole o cabo com firmeza ao redor do ventilador e não coloque nenhum esforço sobre o cabo onde ele entra na caixa do ventilador, pois isso pode causar a quebra e quebra do cabo

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELECTRÓNICOS POR PARTICULAR UTILIZADORES NA UNIÃO EUROPEIA.

 De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19 / UE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE), os resíduos de EEE devem ser coletados e tratados separadamente. Se, no futuro, você precisar descartar este produto, NÃO o coloque em seu lixo doméstico, envie-o para os pontos de coleta de lixo em sua área. Da mesma forma, os resíduos de baterias e / ou acumuladores devem ser extraídos antes da entrega dos REEE através dos canais de coleta seletiva habilitados para esse fim (distribuidores e / ou instalações das Entidades Locais).

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

1. **E**l dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y comprensible. Los peligros implicados

2. **L**os niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

3. **U**se el ventilador solo para el uso previsto, como se describe en el manual de instrucciones.

4. **P**ara protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja la unidad, el enchufe o el cable en agua ni rocíe con líquidos.

5. **E**s necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato sea usado por un niño es o cerca de niños.

6. **D**esenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, cuando mueva el ventilador de un lugar a otro, antes de colocar o quitar partes y antes de limpiar.

7. **N**unca inserte los dedos, lápices u otros objetos a través de la rejilla cuando el ventilador esté funcionando.

8. **D**esconecte el ventilador antes de limpiarlo.

9. **A**segúrese de que el ventilador esté en una superficie estable cuando esté funcionando para evitar la posibilidad de que se vuelque.

10. **N**o use el ventilador en una ventana. La lluvia puede causar una descarga eléctrica.

11. **N**o operar en presencia de explosivos y / o gases inflamables.

12. **N**o coloque el ventilador ni ninguna pieza cerca de una llama encendida, de la cocina u otros aparatos de calefacción.

13. **N**o opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado, después de que el aparato no funcione correctamente o se haya caído o dañado de alguna manera.

14. **N**o permita que el cable cuelgue de la mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.

15. **P**ara desconectar, agarre el enchufe y tire de la toma de corriente. Nunca tire del cable.

16. **U**sar siempre sobre una superficie seca.

17. **E**ste producto está destinado únicamente para uso doméstico y no para uso comercial o industrial.

18. **N**o use el ventilador cerca de cortinas, plantas, tratamientos de ventanas, etc.

19. **D**urante los primeros minutos de uso inicial, puede notarse un ligero olor. Esto es normal y desaparecerá rápidamente.

20. **E**l uso de accesorios que no son recomendados o vendidos por el fabricante del aparato puede causar lesiones personales.

CONSEJOS DE SEGURIDAD DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN:

1) Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas con calificaciones similares para evitar un peligro.

2) Nunca tire o tire del cable o del aparato.

3) Para insertar el enchufe, sujételo firmemente y guíelo hacia el tomacorriente.

4) Para desconectar el aparato, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente.

5) Antes de cada uso, inspeccione el cable de alimentación en busca de cortes y / o marcas de abrasión. Si se encuentra alguno, esto indica que se debe reparar el aparato y reemplazar el cable de alimentación. Por favor devuélvalo a nuestro Departamento de Servicio o a un representante de servicio técnico autorizado.

6) Nunca enrolle el cable firmemente alrededor del aparato, ya que esto podría causar que se deshilache y se rompa.

7) No opere el aparato si el cable de alimentación muestra algún daño, o si funciona intermitentemente y deja de funcionar.

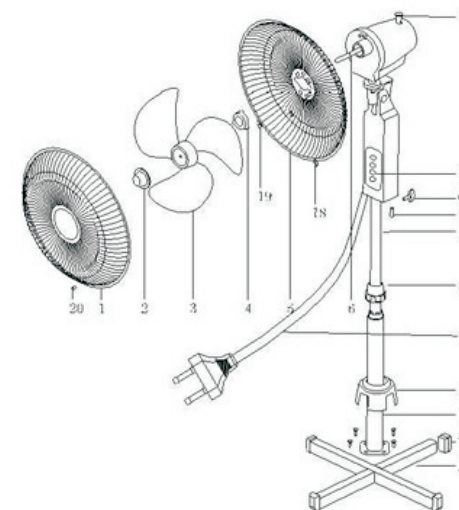
6) **N**unca enrolle o fío firmemente ao redor do aparelho, pois isso pode causar a fricção e quebra do aparelho.

7) **N**ão opere o aparelho se o cabo de alimentação apresentar algum dano ou se funcionar de forma intermitente e parar de funcionar.

Vista expandida

NOME DAS PEÇAS

1. Guarda Frente
2. Girador
3. Lâmina
4. Porca de fixação da guarda
5. Guarda traseira
6. Eixo do motor
7. botão oscilante
8. Botão de mudança
9. Comute o parafuso de fixação da carcaça
10. Cabo de alimentação
11. Base
12. Rolha de base
13. Tubo inferior
14. tubo superior
15. ornamento da tubulação
16. conector do tubo
17. Porca de fixação da carcaça
18. Fixador de posição
19. clipe de fixação
20. Fixação do parafuso e porca.



MONTAGEM

1. Coloque a Base A na Base B para formar a base X (11).

2. Coloque o tubo inferior (13) com suporte de tubo na base em X (11), fixando-os em conjunto com os quatro parafusos fornecidos.

3. Afrouxe e remova o conector do tubo (16) do tubo inferior (13). Deslize o ornamento de base de plástico sobre o tubo inferior (13) na base (11). Estenda o tubo superior (14) e deslize o conector do tubo (16) sobre o tubo superior (14) para o tubo inferior (externo) (13) e aperte.

4. Conecte o motor com o alojamento da chave no tubo superior (14). Assegure-se de que o alojamento da chave seja totalmente empurrado para o tubo superior (14) e preso com o parafuso fornecido.

5. Desaperte a porca de fixação (4) da carcaça do motor.

12. **N**ão coloque ventilador ou qualquer peça perto de chamas, cozinha ou outros aparelhos de aquecimento.
13. **N**ão opere nenhum aparelho com um cabo ou plugue danificado, após o aparelho ter funcionado mal ou ter sido derrubado ou danificado de alguma forma.
14. **N**ão deixe o cabo pendurado na mesa ou no balcão ou toque em superfícies quentes.
15. **P**ara desconectar, prenda o plugue e puxe-o da tomada. Nunca puxe pelo cabo.
16. **U**se sempre em uma superfície seca.
17. **E**ste produto destina-se apenas a uso doméstico e não para uso comercial ou industrial.
18. **N**ão use ventilador perto de cortinas, plantas, tratamentos de janela, etc.
19. **D**urante os primeiros minutos de uso inicial, um leve odor pode ser notado. Isso é normal e desaparecerá rapidamente.
20. **O** uso de acessórios não recomendados ou vendidos pelo fabricante do aparelho pode causar risco de ferimentos.

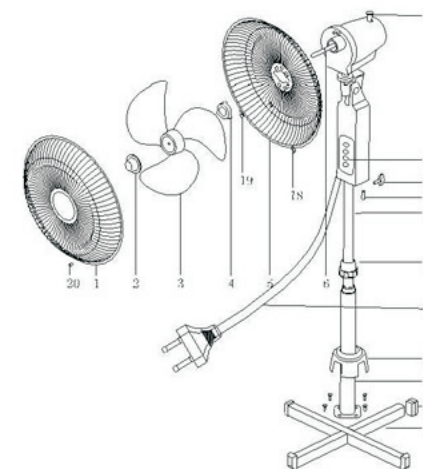
DICAS DE SEGURANÇA DO CABO DE FORÇA:

- 1) **S**e o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- 2) **N**unca puxe ou puxe o cabo ou o aparelho.
- 3) **P**ara inserir o plugue, segure-o firmemente e guie-o na saída.
- 4) **P**ara desconectar o aparelho, segure o plugue e remova-o da tomada.
- 5) **A**ntes de cada uso, inspecione o cabo de força quanto a cortes e / ou marcas de abrasão. Se alguma for encontrada, isso indica que o aparelho deve ser reparado e o cabo de alimentação deve ser substituído. Por favor, devolva-o ao nosso Departamento de Serviço ou a um representante de serviço autorizado.

Vista de despiece

Nombre de las partes

1. Rejilla delantera
2. Tope
3. Aspas
4. Tuerca de montaje del protector
5. Rejilla trasera
6. Eje motor
7. Perilla oscilante
8. Botón de cambio de velocidades
9. Perno de fijación de la carcasa
10. Cable de alimentación
11. Base
12. Tapón de la base
13. Tubo inferior
14. Tubo superior
15. Adorno de pipa
16. conector de tubo
17. Cambiar la tuerca de fijación de la carcasa
18. Fijador de posición
19. Clip de fijación
20. Tornillo de fijación y tuerca.



MONTAJE

1. Coloque la Base A en la Base B para formar la base X (11).
2. Coloque el tubo inferior (13) con el soporte del tubo en la base X (11) y fijelo con los cuatro tornillos provistos.
3. Afloje y retire el conector del tubo (16) del tubo inferior (13). Deslice el adorno de la base de plástico sobre el tubo inferior (13) sobre la base (11). Extienda el tubo superior (14) y deslice el conector del tubo (16) sobre el tubo superior (14) en el tubo inferior (exterior) (13) y apriételo.
4. Acople el motor con la caja del interruptor en el tubo superior (14). Asegúrese de que la caja del interruptor esté completamente empujada en el tubo superior (14) y asegurada con el tornillo provisto.
5. Afloje la tuerca de montaje de la protección (4) de la caja del motor.
6. Coloque el protector trasero (5) firmemente en la caja del motor y luego sujételo girando la tuerca de montaje del protector (4) en sentido horario.
7. Retire y deseche el manguito de PVC en el eje del motor (6).

8. Empuje la cuchilla a lo largo del eje del motor (6) y sujétela firmemente con el girador (2) girando en sentido contrario a las agujas del reloj.

9. Cuelgue el protector delantero (1) al protector trasero (5) con el fijador de posición (18) provisto en el borde del protector y luego fije junto con los tornillos (20) y los clips (19) provistos

CÓMO UTILIZAR

1. Enchufe el cable de alimentación en un enchufe adecuado
2. Inclíne la cabeza hacia arriba o hacia abajo hasta la posición requerida utilizando un mecanismo de bloqueo que sujetará la cabeza en la posición deseada.
3. El ventilador se enciende girando el botón del interruptor de velocidad en el cuerpo.
0 = Apagado, 1 = Baja velocidad, 2 = Velocidad media, 3 = Alta velocidad.
3. Puede presionar la perilla de oscilación para oscilar o jalar la perilla de oscilación para detener la oscilación.

CUIDADO Y LIMPIEZA: Este aparato requiere poco mantenimiento y no contiene partes reparables por el usuario. No trates de arreglarlo tú mismo. Diríjalo a personal de servicio calificado si se necesita servicio. El ventilador está lubricado permanentemente y no requerirá lubricación adicional durante la vida útil del ventilador.

PARA LIMPIAR: Antes de limpiar, apague el ventilador y desenchúfelo de la toma eléctrica. Limpie el exceso de polvo con un paño que no suelte pelusa. Para garantizar una adecuada circulación de aire al motor, mantenga las rejillas de ventilación ubicadas en la parte posterior de la carcasa del motor sin acumulaciones de polvo. Se puede usar una manguera de aspiradora para limpiar estos respiraderos. No sumerja el ventilador en agua ni en ningún otro líquido.

PARA ALMACENAR: Asegúrese de desmontar y limpiar el ventilador antes de guardarlo. Conserve el embalaje original para almacenar el ventilador. Siempre almacene el ventilador en un lugar seco. Nunca lo guarde mientras aún está enchufado. Nunca enrolle el cable alrededor del ventilador, y no presione el cable por el lugar donde entra en la caja del ventilador, ya que podría deshilacharse y romperse.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS POR PARTE DE USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA.



Según la directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los residuos AEE han de recogerse y tratarse por separado. Si en un futuro necesita desprenderse de este producto NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida de residuos existentes en su área. De igual manera debe extraer los residuos de pilas y/o acumuladores antes de la entrega del RAEE a través de los canales de recogida separada habilitados al efecto (distribuidores y/o instalaciones de las Entidades Locales).

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

o usar aparelhos elétricos, precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte:

1. **O** aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.

2. **A**s crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

3. **U**se o ventilador somente para o uso pretendido, conforme descrito no manual de instruções.

4. **P**ara proteger contra choque elétrico, não mergulhe a unidade, o plugue ou o cabo na água nem borrife com líquidos.

5. **É** necessária uma supervisão atenta quando qualquer aparelho é utilizado por crianças ou perto delas.

6. **D**esconecte da tomada quando não estiver em uso, ao mover o ventilador de um local para outro, antes de colocar ou retirar peças e antes de limpá-lo.

7. **N**unca insira dedos, lápis ou quaisquer outros objetos através da grade quando o ventilador estiver funcionando.

8. **D**esconecte o ventilador antes de limpá-lo.

9. **C**ertifique-se de que o ventilador esteja em uma superfície estável ao operar para evitar a possibilidade de capotamento.

10. **N**ão use o ventilador em uma janela. A chuva pode causar um risco elétrico.

11. **N**ão opere na presença de vapores explosivos e / ou inflamáveis.

and then fix together with screws (20) and clips (19) provided

HOW TO USE

1. Plug the power cord into a suitable socket
2. Tilt the head up or down to the required position by using a locking mechanism that will hold the head in the desired position.
3. The fan is switched on by rotating the speed switch button on the body.
0 = Off, 1 = Low Speed, 2 = Middle speed, 3= High speed.
3. You can push the oscillation knob to oscillate or pull the oscillation knob to stop oscillation.

CARE AND CLEANING

This appliance requires little maintenance and contains no user serviceable parts. Do not try to fix it yourself. Refer it to qualified service personnel if servicing is needed.

The fan is permanently lubricated and will not require additional lubrication for the life of the fan.

TO CLEAN: Before cleaning, turn fan off and unplug from electrical outlet. Wipe off excess dust with a lint-free cloth. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents located at the rear of the motor housing free from dust accumulation. A vacuum cleaner hose can be used to clean these vents. Do not immerse fan in water or any other liquid.

TO STORE: Make sure to disassemble and clean the fan before storing. Retain the original packaging for the purpose of storing the fan. Always store fan in a dry place. Never store it while it is still plugged in. Never wrap the cord tightly around the fan, and do not put any stress on the cord where it enters the fan housing, as it could cause the cord to fray and break.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The European Directive 2012/19/UE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) required that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the material they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product remind you of your obligations that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Besides that, waste batteries and/or accumulator must be removed prior to delivery of WEEE, through the separated collection channels provided for this purpose (distributors and/or facilities from Local Authorities).

INSTRUCTIONS MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. **T**he appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. **C**hildren shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3. **U**se fan only for intended use, as described in instruction manual.
4. **T**o protect against electrical shock, do not immerse unit, plug, or cord in water or spray with liquids.
5. **C**lose supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
6. **U**nplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
7. **N**ever insert fingers, pencils or any other objects through the grille when fan is running.
8. **D**isconnect fan before cleaning.
9. **M**ake sure fan is on a stable surface when operating to avoid chance of overturning.
10. **D**o not use fan in a window. Rain may cause an electrical hazard.
11. **D**o not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
12. **D**o not place fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliances.
13. **D**o not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.

14. **D**o not let cord hang over table or counter or touch hot surfaces.
15. **T**o disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.
16. **A**lways use on a dry surface.
17. **T**his product is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
18. **D**o not use fan near curtains, plants, window treatments, etc.
19. **D**uring the first few minutes of initial use, a slight odor may be noticeable. This is normal and will quickly disappear.
20. **T**he use of attachments which are not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.

POWER CORD SAFETY TIPS:

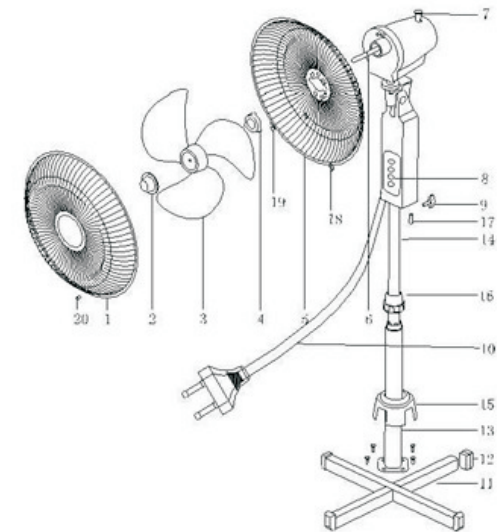
- 1) **I**f the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 2) **N**ever pull or yank on the cord or the appliance.
- 3) **T**o insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
- 4) **T**o disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
- 5) **B**efore each use, inspect the power cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the power cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.
- 6) **N**ever wrap the cord tightly around the appliance, as this could cause the appliance to fray and break.
- 7) **D**o not operate appliance if the power cord shows any damage, or works intermittently and stops working.



Exploded View

NAME OF PARTS

1. Front Guard
2. Spinner
3. Blade
4. Guard mounting nut
5. Rear guard
6. Motor shaft
7. Oscillating knob
8. Switch button
9. Switch housing fixing bolt
10. Power supply cord
11. Base
12. Base stopper
13. Lower pipe
14. Upper pipe
15. Pipe ornament
16. Pipe connector
17. Switch housing fixing nut
18. Position fixer
19. Fixing clip
20. Fixing screw&nut.



ASSEMBLY

1. Place Base A on Base B to form X-base (11).
2. Place lower pipe (13) with pipe support on X-base (11) fixed them together with four screws provided.
3. Loosen and remove the pipe connector (16) from lower pipe (13). Slide plastic base ornament over lower pipe (13) onto the base (11). Extend upper pipe (14) and slide pipe connector (16) over upper pipe (14) into lower (outer) pipe (13) and tighten.
4. Attach the motor with switch housing onto the upper pipe (14). Ensure the switch housing is pushed fully onto the upper pipe (14) and secured with the screw provided.
5. Loosen guard mounting nut (4) from the motor housing.
6. Position rear guard (5) firmly to motor housing and then fasten by turning guard mounting nut (4) clockwise tightly.
7. Remove and discard the PVC sleeve on the motor shaft (6).
8. Push the blade along motor shaft (6) and fasten it firmly with spinner (2) by turning counter clockwise.
9. Hang the front guard (1) to rear guard (5) with the position fixer (18) provided at the rim of guard

